

Одеський національний університет імені І. І. Мечникова  
**Факультет романо-германської філології**  
**Кафедра іноземних мов професійного спрямування**

**Силабус курсу**  
**Іноземна мова за професійним спрямуванням**

<b>Обсяг</b>	кредитів – 3, годин – 90
<b>Семестр, рік навчання</b>	2-й рік, 3й семестри
<b>Дні, час, місце</b>	Новосельського 64, за розкладом
<b>Викладач (-і)</b>	Присяжнюк Оксана Ярославівна, к. філол. н., доц. кафедри іноземних мов професійного спрямування
<b>Контактний телефон</b>	-
<b>E-mail</b>	prysokyar@ukr.net
<b>Робоче місце</b>	Кафедра іноземних мов професійного спрямування, к. 25, Французький б-р, 24/26
<b>Консультації</b>	<i>Очні консультації: Дворянська 2, щотижнево за розкладом.</i>

## **КОМУНІКАЦІЯ**

Комунікація зі здобувачами буде здійснюватися через вказаний E-mail та очні зустрічі на консультаціях.

## **АНОТАЦІЯ КУРСУ**

### ***Предмет вивчення дисципліни***

Іноземна мова (за професійним спрямуванням)

***Пререквізити і постреквізити курсу (Місце дисципліни в освітній програмі):***

***Пререквізити*** – розмовна практика англійської мови.

***Постреквізити*** - практика перекладу статей за фахом. Курс готує здобувачів до формування загальних фахових комунікативних компетентностей для забезпечення спілкування в знайомому академічному та професійному середовищі.

**Метою курсу** “Іноземна мова за професійним спрямуванням” є формування у здобувачів комунікативної компетентності, необхідної для спілкування у знайомих / типових ситуаціях, які зустрічаються в академічному та професійному контекстах.

### ***Завдання дисципліни:***

- розвивати навички роботи з автентичною англійською літературою за фахом для отримання інформації та вміння спілкуватися англійською мовою в обсязі передбаченою програмою тематики;
- розвивати навички оглядового та деталізованого читання англомовного культурологічного тексту;
- сформувані у здобувачів загальні фахові комунікативні компетентності для забезпечення спілкування в знайомому академічному та професійному середовищі.

### ***Очікувані результати.***

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

**знати:** особливості професійної термінології в контексті міжкультурної комунікації; лексичні особливості англійського мистецтвознавчого мовлення для спілкування з експертами; структуру та метамову мистецтвознавчої статті; компоненти та метамову анотації до статті за фахом;

### **вміти:**

- обговорювати питання, пов’язані зі спеціалізацією для досягнення порозуміння;
- готувати публічні виступи з низки професійних питань із застосуванням відповідних засобів вербальної та невербальної комунікації;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов’язаних з професійною діяльністю, що міститься в англомовних матеріалах (як у надрукованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- аналізувати інформацію з англомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань;
- писати анотації та тези до статей за професійним спрямуванням.

## **ОПИС КУРСУ**

### ***Форми і методи навчання***

Курс буде викладений у формі практичних занять (30 год. очна; 6 год заочна), організації самостійної роботи студентів (60 год. очна; 84 год. заочна).

## *Методи навчання під час викладання дисципліни*

**Словесні:** розповідь, пояснення, бесіда.

**Наочні:** ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації).

**Практичні:** написання анотацій, тез, підготовка і виступи з доповідями та презентаціями, обговорення доповідей.

### *Зміст навчальної дисципліни*

#### **Семестр 1**

##### **Змістовий модуль 1. Мовленнєва практика за професійним спрямуванням.**

**Тема 1.** Сучасне мистецтво. Біо-арт. Генеративне мистецтво. Еволюційне мистецтво. Едуардо Кац; Стеларк (Contemporary art. BioArt. Generative art. Evolutional art. Eduardo Kac; Marc Stelarc).

**Тема 2.** Віртуальне мистецтво. Неоекспресіонізм. Джованні Накпіл. Жан-Мішель Баскія. Георг Базеліц. Девід Салле. Джуліан Шнабель (Virtual art. Neo-expressionism. Giovanni Nakpil. Jean-Michel Basquiat Georg Baselitz. David Salle. Julian Schnabel).

**Тема 3.** Гіперреалізм. Комп'ютерне та кібер мистецтво. Медіа-арт. Джон Вітні. Емануеле Дасканіо. Агустін Рече-Мора. Жак Боден. Дуейн Хансон. Готтфрід Хельнвайн (Hyperrealism. Computer art. Cyberarts. New Media art. John Whitney. Emanuele Dascanio. Augustin Reche-Mora Jacques Bodin. Duane Hanson. Gottfried Helnwein).

**Тема 4.** Максималізм. Екоарт та Енвайронмент. Наташа Віта-Мор; Дарьюш Шокоф; Джулі Верховен. Ленд арт. Річард Лонг (Maximalism. Ecoart. Environmental art. Natasha Vita-More. Daryush Shokof. Julie Verhoeven. Land art. Richard Julian Long).

**Тема 5.** Стріт-арт. Мурали. Постери. Сонячне мистецтво. Олександр Данг. Микола Башич. Сара Холл. Антоні Кастроново. Брайан Бор'єлло. Ігнасіо Самора Санс (Street art. Murals. Posters. Solar artwork. Alexandre Dang. Nikola Bašić. Sarah Holl. Antonio Castronovo. Brian Borrello. Ignacio Zamora Sanz).

##### **Змістовий модуль 2. Письмова практика.**

**Тема 6.** Складання анотацій до культурологічних статей. Компоненти та метамова анотації до мистецтвознавчої статті.

**Тема 7.** Написання тез за фахом. Структура та метамова мистецтвознавчої статті.

## **Перелік рекомендованої літератури**

### **Навчально-методичне забезпечення**

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням». Одеса: ОНУ, 2023. 12 с.
2. Силабус навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням».

### **Рекомендована література Основна**

1. Art That Changed the World: Transformative Art Movements and the Paintings That Inspired Them / Editors Marek Walisiewicz, Richard Gilbert, Neil Lockley; Chief consultant Ian Chilvers. DK: London, New York, Melbourne, 2013. 400 p.
2. Gateways to art. Understanding the visual arts. Thames and Huidson, 2015. 721 p.

### **Додаткова**

1. Art: The Definitive Visual History. Dorling Kindersley. 2023. 612 p.
2. Wood C. Ch. A History of Art History 2019. 472 p.
3. The Story of Art. Phaidon 2023. 1064 p.

### **Електронні інформаційні ресурси**

1. [www.courses.theguardian.com](http://www.courses.theguardian.com)
2. [www.bbc.co.uk/learningenglish](http://www.bbc.co.uk/learningenglish)

## **ОЦІНЮВАННЯ**

- Поточний контроль: усне опитування, оцінювання виконання індивідуальних самостійних завдань (анотацій, тез), оцінювання доповідей, презентацій.
- Підсумковий контроль: залік.

### **Розподіл балів здобувачів вищої освіти**

<b>Поточний контроль</b>							<b>Сума балів</b>
<b>Змістовий модуль № 1.</b>					<b>Змістовий модуль № 2.</b>		
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	<b>100</b>
14	14	14	14	14	10	20	

## Самостійна робота здобувачів

Тема заняття	Кількість балів за вид роботи	Разом балів
<b>Змістовий модуль 1.</b> <b>Мовленнєва практика за професійним спрямуванням.</b>		
<b>Тема 1.</b> Сучасне мистецтво. Біо-арт. Генеративне мистецтво. Еволюційне мистецтво (Contemporary art. BioArt. Generative art. Evolutional art).	Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття. Підготувати доповідь з презентацією (за вибором студента): «Біо-арт як культурне явище»; «Едуардо Кац та "Капсула часу"»; «Проект Стеларка «третє вухо»»; «Артур Ельсенааре та проект «Морфологія / Лицевий зсув»».	5  10
<b>Тема 2.</b> Віртуальне мистецтво. Джованні Накпіл. Кевін Мак. Неоекспресіонізм. Девід Салле (Virtual art. Neo-expressionism. Giovanni Nakpil. Jean-Mishel Basquiat. Georg Baselitz. David Salle. Julian Schnabel).	Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття. Підготувати доповідь з презентацією (за вибором студента): «Віртуальне мистецтвом як об'єднання мистецтва та техніки»; «Неоекспресіонізм як реакція на концептуальне та мінімалістське мистецтво»; «Жан-Мішель Баскія, графіті-художник»; «Георг Базеліц, основоположник стилю «Нові дикі»»; «Джуліан Шнабель та «тарілкові» картини».	5  10
<b>Тема 3.</b> Гіперреалізм. Емануеле Дасканіо. Агустін Рече-Мора. Жак Боден. Дуейн Хансон. Готтфрід Хельнвайн. Медіа-арт (Hyperrealism. Computer art. Cyberarts. Media art. John Whitney. Emanuele Dascanio. Augustin Reche-Mora Jacques Bodin. Duane Hanson. Gottfried Helnwein. New Media Art).	Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття. Підготувати доповідь з презентацією (за вибором студента): «Гіперреалізм, фотографічно точне відтворення реальності»; «Комп'ютерне мистецтво або цифрове мистецтво як напрямок медіа-мистецтва»; «Джон Вітні, піонер комп'ютерної графіки».	5  10
<b>Тема 4.</b> Максималізм. Наташа Віта-Мор; Джулі Верховен. Екоарт та Енвайронмент. Ленд арт. Річард Лонг (Maximalism. Natasha Vita-More. Daryush Shokof. Julie Verhoeven. Ecoart. Environmental art. Land art. Richard Julian Long).	Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття. Підготувати доповідь з презентацією (за вибором студента): «Максималізм як новий спосіб створення мистецтва»; «"Primo Posthuman" як прототип майбутньої людини»; «Дар'юш Шокоф та «Маніфест максималізму»»; «Концепція енвайронмента як «середовищного мистецтва»»; «Ленд-арт як художній протест проти звичної штучності».	5  10
<b>Тема 5.</b> Стріт-арт. Бенксі. Мурали. Постери. Сонячне Мистецтво. Олександр Данг. Микола Башич. Сара Холл. Антоні Кастроново. Брайан Бор'єлло. Ігнасіо Самора Санс (Street art. Murals. Posters. Solar artwork. Alexandre Dang. Nikola Bašić. Sarah Holl).	Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття, Підготувати доповідь з презентацією (за вибором студента): «Вуличне мистецтво як потужна платформа для суспільного та політичного вираження різних проблем»; «Нові медіа-форми як	5  10

Antonio Castronovo. Brian Borrello. Ignacio Zamora Sanz).	популярний інструмент для вуличних художників»; «Концепція сонячного мистецтва».	
<b>Змістовий модуль 2. Письмова практика.</b>		
<b>Тема 6.</b> Складання анотацій до культурологічних статей. Компоненти та метамова анотації до мистецтвознавчої статті.	Скласти анотації до статті з мистецтва обсягом 400-500 слів.	15
<b>Тема 7.</b> Написання тез за фахом. Структура та метамова мистецтвознавчої статті.	Написати тези за фахом.	10
<b>Всього</b>		<b>100</b>

## **ПОЛІТИКА КУРСУ («правила гри»)**

**Політика щодо дедлайнів та перескладання:** визначена розкладом занять та сесії. Роботи, які здаються з порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (-1 бал). Перескладання можливе одне.

**Політика щодо академічної доброчесності:** можуть відніматися бали за прояви академічної не доброчесності, аж до незадовільної оцінки.

**Політика щодо відвідування та запізень:** відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватися в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу. Неприпустимі запізнення на заняття.

**Мобільні пристрої:** мають бути вимкнуті в аудиторії.

**Поведінка в аудиторії:** атмосфера взаємоповаги та плідної співпраці; активна участь на заняттях заохочується додатковими балами.